

## ¿LA CAMPAÑA DEL OBISPO: CÓMO PODER DEMOS AYUDARLA?



Podemos ayudarla en dos formas: (1) recaudar para que podamos lograr nuestra meta parroquial

de \$13,901 como lo logramos el año pasado (2) considere una promesa durante esta campaña de donación semanalmente en la segunda colecta. Ya tomamos una la semana pasada; cada familia calcula su Donación Total y se lo logra por diez pagos durante la próxima dos meses como se ve en el ejemplo abajo:

Donación Total: 10 Pagos por Segunda Colecta

|       |      |
|-------|------|
| \$400 | \$40 |
| \$300 | \$30 |
| \$200 | \$20 |
| \$100 | \$10 |

## Viacrucis los miércoles en cuaresma



Empezando este miércoles el 8 de marzo, tendremos la devoción del viacrucis en la iglesia comenzando a las 6:25. Estaremos

guiado por un líder y usaremos libritos que contienen reflexiones, oraciones y respuestas. Además, justamente después del viacrucis tendremos una breve adoración del santísimo con un himno, incensación y una bendición. Terminaremos a las 7:25.

## ¿Las próximas pláticas Bautismales?



Para el sacramento de bautismo de su niño/a, se requiere que los padres asistan en una clase pre-bautismal y los padrinos también. El día y la hora del clase normalmente es en la tarde de un día de la semana a las 7 PM. Para mas información favor llamar los coordinadores de las pláticas, Juan y Angélica Alejo, (229-591-9846). Se debe traer una copia del acto de nacimiento de su hijo (a) al clase pre-bautismal.

## NORMAS: EL AYUNO Y LA ABSTINENCIA:



Se debe abstenerse – no comer carne- los viernes durante la Cuaresma. Esta no es sólo una forma de penitencia, sino también una oportunidad de hacer un balance o evaluar nuestra vida espiritual. Todas las personas a partir de los 18 años de edad y los que no hayan cumplido los 59 años de edad, deben ayunar. Se permite comer una vez durante el día de ayuno, también pueden comer dos veces para mantener la energía, según la necesidad de cada individuo. Sin embargo, estas dos comidas no deben igualar a la cantidad de una comida completa. No se puede comer entre comidas, pero está permitido tomar líquido, incluyendo leche y jugos. La abstinencia se debe cumplir desde los 14 años de edad en adelante. En los días de abstinencia, no se debe comer carne, pero si la salud o la habilidad para cumplir su trabajo se ve seriamente afectado, la ley no lo obliga. El viernes santo, el catorce de abril, es un día de abstinencia y de ayuno. Si se tiene alguna duda sobre la práctica del ayuno o de la abstinencia, consulte el párroco.

desde los 14 años de edad en adelante. En los días de abstinencia, no se debe comer carne, pero si la salud o la habilidad para cumplir su trabajo se ve seriamente afectado, la ley no lo obliga. El viernes santo, el catorce de abril, es un día de abstinencia y de ayuno. Si se tiene alguna duda sobre la práctica del ayuno o de la abstinencia, consulte el párroco.

## Las Encuestas sobre el cambio posible del horario de las Misas del fin de la semana.



Su participación en el proceso es esencial para el discernimiento sobre un cambio posible del horario de las misas al fin de la semana. Así pues, sin falta, después de llenar la

encuesta que recibió en la misa este fin de semana, favor traérsela la próxima semana y ponerla en el cesto ubicado delante del altar de la iglesia. O si prefería, dejala en la oficina parroquial durante las horas de atender en la semana. Que sepan que si haya interés suficiente de la comunidad Hispana, posiblemente tendremos un cambio del horario de las Misas al fin de semana; si no haya interés suficiente, definitivamente no tendremos un cambio del horario de las misas del fin de semana.



# St. Mary Catholic Church

332 S. Lee St., Americus, GA 31709

Tel: (229) 924-3495

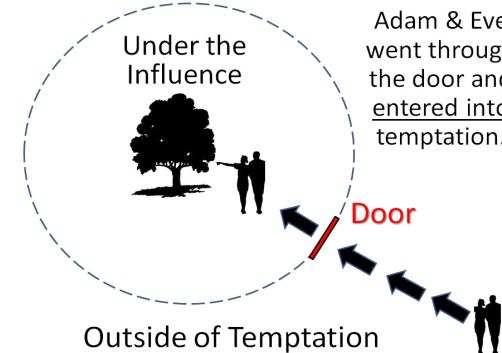
PASTOR: Father Fran Gillespie SJ ("Padre Paco")  
email: fgillespie@diosav.org

OFFICE EMAIL: stmaryamericus@gmail.com

PARISH WEB PAGE: www.stmaryamericus.com

OFFICE HOURS: Tuesday-Friday: 9:30 A.M. - 3:30 P.M.  
March 5, 2017 1st Sunday of Lent

Adam & Eve went through the door and entered into temptation.



"Now the serpent was the most

cunning of all the animals that the Lord God had made.

The serpent asked the woman...

The woman answered the serpent...

But the serpent said to the woman...

So she took some of its fruit and ate it;

and she gave some to her husband...and he ate it.

Then the eyes of both of them were opened..." (Genesis)

Nuestra Misión: Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Mission: We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

## SACRAMENTAL INFORMATION

**Clases de Preparación Bautismal** - Por favor llame la oficina parroquial para registrarse por las pláticas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo.

**Clases de Preparación de Matrimonio** - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

**Sacramento de la Unción de un Enfermo** - Si alguien está enfermo, llame el párroco para recibir este sacramento (favor, no esperar al ultimo momento).

**Confesión/Reconciliación** - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el párroco por una cita particular.

## SACRAMENTAL INFORMATION

**Baptismal Preparation Class** - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

**Marriage Preparation** - Couples must contact Father at least 6 months before planned wedding date.

**Sacrament of the Anointing of the Sick** - Those quite ill, hospitalized, or facing surgery who wish the Sacrament of the Anointing of the Sick, please contact the pastor sooner rather than later.

**Confession/Reconciliation** - Saturday 4:00 pm to 4:30 pm or call Fr. Fran for an appointment.

## HORARIO DE LAS MISAS

Salado en la tarde—5 PM Ingles

Domingo—Sunday: 8:30 am (Español)

Martes a Viernes a las 12:00 pm (ingles) en la capilla

## SCHEDULE OF WEEKLY MASSES

Saturday: 5:00 pm - English

Sunday: 8:30 (Spanish) 10:30 am (English)

Tuesday thru Friday, 12 Noon, in chapel, English

## "Our Return to the Lord" is the theme for



the Bishop's Annual Appeal this year. Our pledges and gifts will again help make our Bishop's appeal a success. Using the same formula that has proven successful the past

three years, let us (1) pray over an amount that is sacrificial yet manageable for us to contribute then (2) pledge that amount and, by installments, contribute to assist our Bishop meet the many material and spiritual needs of our diocese.

If Total Pledge is then 10 Periodic Installments

|         |       |
|---------|-------|
| \$1,000 | \$100 |
| 500     | 50    |
| 250     | 25    |
| 120     | 12    |

St. Mary's 2017 BAA Goal: \$13,901

## Parish Council of Catholic Women



will meet this Monday, March 6, at 6:00 PM in classroom # 3. We will be finalizing plans for our April 1st Lenten "Morning of Reflection". All women of the parish

are invited to attend this planning meeting. For further information please contact chairwoman, Carolyn Campbell 229-942-2801

## Come to Lenten Morning of Reflection

on Saturday, April 1st in Sherlock Hall, starting with breakfast at 8 am (to 8:45), followed by the talk and group dynamics led by Sr. Cristine Wiltrakis from 9 am to 12 noon. Her theme is from the apostolic exhortation by Pope Francis "The Joy of Love". All parishioners and their friends are invited (admission gratis). To get the most out of this spiritually enriching morning, we are encouraged to procure and read beforehand "The Joy of Love".

| Weekend     | Offertory | Budget/Presupuesto |
|-------------|-----------|--------------------|
| February 5  | \$ 3,831  | \$2,588            |
| February 12 | 3,167     | 2,588              |
| February 19 | 2,674     | 2,588              |
| February 26 | 2,718     |                    |

## Stations of the Cross with Exposition and & Benediction of The Blessed Sacrament

The last few years few persons regularly attended the Stations of the Cross on Friday evenings in Lent with a number of them the regular weekday Mass goers. So this Lent the Stations of the Cross will be held on Friday mornings in the church starting at 11 AM. As before, Exposition and Benediction of the Blessed Sacrament will follow, and immediately following these, will be Mass at noon. Please note, that during Lent, the Wednesday morning Exposition will be transferred to Friday and abbreviated as indicated above.

Moreover Stations of the Cross are being held on Wednesday evenings in Spanish starting at 6:25. They are followed by Exposition and Benediction of the Blessed Sacrament. Consequently, the Wednesday Exposition of the Blessed Sacrament we've been having since September will be abbreviated in Lent so we can pray the Stations of the Cross. All are welcome no matter their native language.

## Mass Intention Requests:

Please contact the pastor by phoning the parish office to arrange a Mass intention, either for a weekend or weekday.

*Pedida Para Una Misa: Si quisiera pedir una intención por una Misa, favor de llamar la oficina parroquial. Si el párroco no está favor déjelo un aviso.*

| March 4-10   | Mass Intention    | Requestor        |
|--------------|-------------------|------------------|
| Saturday     | Parishioners      | Pastor           |
| Sunday 8:30  | +Jose A. Gonzalez | Beatriz Gonzalez |
| Sunday 10:30 | +Ireneo Bergonio  | Ofelia Bergonio  |
| Wednesday    | + Al Penuska, sj  | Pastor           |
| Thursday     | +Thomas Alfano    | Betty Shank      |

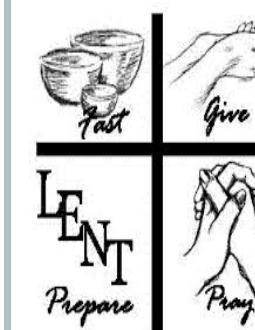
## Surplus/Sobre;Deficit/Falta 2nd Collection

|        |
|--------|
| +1,243 |
| + 579  |
| + 86   |

BAA 8:30 Mass \$190

## Lenten Fast and Abstinence: Who are obliged to fast and abstain?

Catholics between the ages of 18 and 59 are obliged to fast on Ash Wednesday and Good Friday. In addition, all Catholics 14 years old and older must abstain from meat on Ash Wednesday, Good Friday and all Fridays of Lent.



What is Fasting? Fasting means partaking of only one full meal. Some food, not equaling another full meal, is permitted at breakfast and around midday or in the evening depending on when one chooses to eat the main or full meal.

What is Abstinence? Abstinence forbids the eating of meat but not of eggs, milk products or condiments made of animal fat.

Fasting and abstaining is not to be an absentminded form of penance but is to be motivated by our desire to take stock of our spiritual lives. We should set specific spiritual goals at the outset of Lent that we would like to reach by God's grace by Easter. Besides these penances, we want to pray more and do more almsgiving during Lent.

When did Lent start? Ash Wednesday inaugurated the season of Lent, the liturgical season to prepare for the resurrection of Jesus Christ on Easter Sunday. At Mass on Ash Wednesday we were encouraged to awaken our desire to make a Lent spiritually beneficial to ourselves and others. At the Mass, the priest or minister dipped their thumb in the ashes and made the Sign of the Cross on each person's forehead and said the formula "Remember that thou art dust and to dust thou shalt return" or "Turn away from sin and be faithful to the Gospel".

## Surveys of Possible Mass Time Change



Once you complete the survey you received this weekend, either drop it off in the Survey Basket located in front of the church's main altar or, if you prefer, drop it off inside the door of the parish office during office hours. All surveys received by one PM Friday, March 17, St. Patrick's Day, will be processed; after that none will.

## Lenten Penance Services in Other Churches



The season of Lent prompts in us desires to better know Jesus, to better love Him, to more closely follow Him. These desires are integral to our process of conversion during Lent. To realize these desires we avail ourselves of the Sacrament of Confession, and all parishioners are urged to celebrate this Sacrament ("Reconciliation") in a communal setting here or at a nearby parish (listed below). These services involve adults, youth and eligible children, and have on hand an ample number of confessors (bilingual priests included). Consult an Examination of Conscience guide ahead of time to prepare yourself well for your confession. Persons who cannot make any of these services due to illness or work schedule can phone the pastor through the end of Lent but before Holy Thursday to arrange a mutually convenient time.

March 22 Wednesday St. Mary, Americus 7PM

April 4 Tuesday St. Theresa, Cordele 7PM

April 5 Wednesday St. Teresa, Albany 7PM

## Pope's Prayer Intention for March is



"that persecuted Christians may be supported by the prayers and material help of the whole Church."

## Bulletin Submissions:

If you have an item to be considered for publication in our parish bulletin with possible announcement at Mass, please email it to the pastor, including your name and contact information, no later than Wednesday noon.

